

# ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

## SPRING 2021 COURSES

in

**FRENCH**

**ITALIAN**

**SPANISH**

**FRENCH LITERATURE IN TRANSLATION (FRLT)**

**ITALIAN LITERATURE IN TRANSLATION (ITLT)**

**ITALIAN STUDIES (ITST)**

**SPANISH LITERATURE IN TRANSLATION (SPLT)**

**LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STUDIES**

Email [RLL@hofstra.edu](mailto:RLL@hofstra.edu)

OR

EMAIL THE PROFESSOR IF YOU HAVE ANY QUESTIONS

# ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

## **FREN COURSES ARE TAUGHT IN FRENCH**

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirement. All French majors and minors should consult with a department faculty advisor when selecting courses for Spring 2020.

## **FOR FREN 1-2 SEE THE ONLINE BULLETIN**

### **FREN 003: INTERMEDIATE FRENCH I**

Professor Colette M. Sumner ([Colette.M.Sumner@hofstra.edu](mailto:Colette.M.Sumner@hofstra.edu)) MW 2:40-4:05pm CRN 20066 FACE TO FACE INSTRUCTION

Professor Sabine Loucif ([Sabine.Loucif@hofstra.edu](mailto:Sabine.Loucif@hofstra.edu)) TR 1:00-2:25 PM CRN 21572 HYBRID: FACE TO FACE/ONLINE

Professor Denis J. Jean ([denis.j.jean@hofstra.edu](mailto:denis.j.jean@hofstra.edu)) TR 2:40-4:05pm CRN 21329 ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** Continued development of the fundamentals of structure, sound system, vocabulary building for effective communication and understanding. Speaking, understanding, reading and writing techniques are further developed.

### **FREN 004: INTERMEDIATE FRENCH II**

Professor Denis J. Jean ([denis.j.jean@hofstra.edu](mailto:denis.j.jean@hofstra.edu)) TR 12:45-2:10pm CRN 23870 ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** Places emphasis on attaining an integrated performance in speaking, listening, reading and writing at a high intermediate level of proficiency. Students are able to handle communicative tasks successfully and to write several paragraphs on a variety of topics with reasonable accuracy.

### **FREN 107: CONVERSATION SKILLS . Meeting times varies- ALL ONLINE**

Professor Denis Jean ([denis.j.jean@hofstra.edu](mailto:denis.j.jean@hofstra.edu)) CRN 22187

Colette Sumner ([colette.m.sumner@hofstra.edu](mailto:colette.m.sumner@hofstra.edu)) CRN 22186

Steven Verolla ([Steven.M.Verolla@hofstra.edu](mailto:Steven.M.Verolla@hofstra.edu)) CRN 23000

**Description:** Stresses authentic intonation patterns, oral proficiency and listening comprehension. Students meet once a week for twenty-five minutes with a French-speaking instructor. These sessions are augmented by language laboratory and off-campus experiences.

### **FREN 180: (LT) SPECIAL TOPICS IN FRENCH AND FRANCOPHONE LITERATURE: FORBIDDEN LOVE**

Professor Sabine Loucif ([Sabine.Loucif@hofstra.edu](mailto:Sabine.Loucif@hofstra.edu)) TR 2:40-4:05 CRN 24021

**HYBRID: FACE TO FACE/ONLINE INSTRUCTION**

**Description:** The course explores the topic of infidelity in French literature, from the 17th century to nowadays, providing students with the opportunity to become acquainted with French classics, through the lens of romance and forbidden love.

## ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

### **FRENCH LITERATURE IN TRANSLATION SPRING 2020: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH**

They can serve to fulfill your French major or minor, distribution requirement, and to complete the Alternate Language Option of the Foreign Language Requirement

#### **FRLT 043: (LT, CC) DECOLONIZING THE MIND: CONTEMPORARY LITERATURE FROM AFRICA TO SOUTHEAST ASIA**

Professor Sabine Loucif ([sabine.loucif@hofstra.edu](mailto:sabine.loucif@hofstra.edu)) TBA CRN 21889

#### **ONLINE ASYNCHRONOUS**

**Description:** Examination of literary voices from Francophone countries including Senegal, Algeria, Tunisia. Topics include decolonization and the African identity, the search for self, the contradictions of life in the colonies and racism. Readings include works by Memmi, Ben Jelloun, Snow-Fall, Senghor. All works are read and discussed in English.

#### **FRLT 046: (LT) SEX, GENDER, AND LOVE IN 20<sup>TH</sup>- CENTURY FRENCH PROSE**

Professor Sabine Loucif ([sabine.loucif@hofstra.edu](mailto:sabine.loucif@hofstra.edu)) TBA CRN 20943

#### **ONLINE ASYNCHRONOUS**

**Description:** Selected narrative and experimental texts examined to show the deconstruction and evolution of traditional concepts of sex, gender and love in 20th-century French literature. Gender reading techniques constitute the principal methodological approach, along with close textual analysis. Readings include works by Andre Gide, Colette, Simone de Beauvoir, Marguerite Duras, Luce Irigaray, Julia Kristeva, Monique Wittig and Jean Genet. All works are read and discussed in English.

DECLARE A MINOR OR A MAJOR IN FRENCH  
MORE INFO HERE

<https://www.hofstra.edu/academics/colleges/hclas/rll/index.html>

# ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

## ITALIAN COURSES (ITAL): ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ITALIAN

These courses can serve to fulfill your language requirements, as well as major or minor requirements. All Italian majors and minors should consult with a department faculty advisor when planning courses for Spring 2021.

### FOR ITAL 1-2 See Online Schedule

#### ITAL 003: INTERMEDIATE ITALIAN 1

Professor Lori J. Ultsch ([Lori.J.Ultsch@hofstra.edu](mailto:Lori.J.Ultsch@hofstra.edu)) TR 2:40-4:05 CRN 21574 ONLINE SYNCHRONOUS

Professor Gregory Pell ([Gregory.M.Pell@hofstra.edu](mailto:Gregory.M.Pell@hofstra.edu)) MW 11:20-12:45 CRN 21057 ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** Brief structural review followed by emphasis on the expression of opinions, ideas, desires and hypothetical scenarios both in short compositions and small group communicative activities. Reading and analytical skills in the target language are also developed further through the reading and discussion of short cultural passages and authentic materials.

#### ITAL 101: Language and Reading

Professor Simone Castaldi ([Simone.Castaldi@hofstra.edu](mailto:Simone.Castaldi@hofstra.edu)) CRN 23874 MW 11:20-12:45 ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** Spoken and written Italian is the basis of classwork and written assignments while reading skills are developed through a variety of strategies and text types: advertisements, music, poetry, short stories, newspaper, and magazine articles. Focus on further vocabulary acquisition and acquisition of grammatical concepts such as the subjunctive and the historic past as they naturally occur in a variety of texts.

#### ITAL 108: CONVERSATION SKILLS

Professor Lorenza Colletti ([lorenza.colletti@hofstra.edu](mailto:lorenza.colletti@hofstra.edu)) CRN 22645

Meeting Times: TBA (0.5 Semester Hours) ALL ONLINE

**Description:** Stresses authentic intonation patterns, oral proficiency, and listening comprehension. Students meet once a week for 25 minutes with an instructor who is a speaker of standard Italian. Syllabus is established between instructor and student in the first week and focuses upon areas where student requires more practice and improved competency (grammatical and/or cultural).

## ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

### ITLT--ITALIAN LITERATURE IN TRANSLATION: ALL MATERIALS AND READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

These courses may be taken to help fulfill your LT distribution requirements, and complete the Alternate Language Option

#### ITLT 041: (LT) TO HELL AND BACK: DANTE'S INFERNO

Professor Lori Ultsch ([lori.j.ultsch@hofstra.edu](mailto:lori.j.ultsch@hofstra.edu)) CRN 23876 ONLINE ASYNCHRONOUS

**Description:** Much like Dante's "hard journey" through the three realms of the afterlife, the course is an engaging and challenging journey that each student will take through the poetry of the *Inferno* as a reflection of medieval literature, concerns and preoccupations. As we follow the pilgrim in his quest for salvation and the poet in his quest for literary immortality, the class will engage in close readings that emphasize the ethical, religious, and political background of the medieval world. This course will be organized around three recurrent topics in the poem: free will and spiritual salvation, the poet's moral responsibility in representing and shaping the transcendental as well as secular spheres, and the poet's attention to classical epic tradition. Art and music inspired by the *Inferno* will also enrich our study of Dante's amazing epic poem. All readings and discussions are in English.

### ITST --ITALIAN STUDIES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to complete your minor in Italian, your minor in Italian Studies, fulfill your AA or IS distribution requirement, and complete the Alternate Language Option.

#### ITST 144: (IS) ITALIAN FOOD CULTURE

Professor Gregory Pell ([Gregory.M.Pell@hofstra.edu](mailto:Gregory.M.Pell@hofstra.edu)) MW 4:20-5:45 CRN 23877

#### ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** This course examines the importance of food as a key to understanding the building of Italian identity throughout the country's history, from the late middle ages to present time. Special attention is given to the representation of food, and its shifting symbolic and cultural value, in art, literature, and cinema.

DECLARE A MAJOR IN ITALIAN OR ITALIAN STUDIES.

MORE INFO HERE:

[HTTPS://WWW.HOFSTRA.EDU/ACADEMICS/COLLEGES/HCLAS/RLL/INDEX.HTML](https://www.hofstra.edu/academics/colleges/hclas/rll/index.html)

## ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

### **SPAN COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN SPANISH.**

They can serve to fulfill major or minor requirement and language requirements. Those marked (LT) can fulfill Literature distribution credit. All SPAN courses in this flyer count towards Spanish major (33 s.h) or minor (18 s.h), and many of them count towards the LACS major or minor as well. Spanish majors and minors should see an advisor to decide on their courses for spring 2021

#### **SPAN 004: GATEWAY TO COMMUNICATION**

Professor Natalia Chamorro ([Natalia.Chamorro@hofstra.edu](mailto:Natalia.Chamorro@hofstra.edu)) MW 2:40-4:05 CRN 20036

#### **ONLINE SYNCHRONOUS**

Professor Manuel Galofaro ([manuel.s.galofaro@hofstra.edu](mailto:manuel.s.galofaro@hofstra.edu)) TR 1:00-2:05 CRN 20603

#### **ONLINE SYNCHRONOUS**

**Description:** This course is intended for students who have achieved an intermediate level of Spanish (the equivalent of SPAN 003 at Hofstra). The course will help students improve in the three modes of communication: Interpersonal, Interpretive and Presentational. The class emphasizes communication, while at the same time reviewing some of the most challenging aspects of grammar. At the end of the course, students will have increased their ability to communicate in Spanish and will be eligible to take the whole array of advanced-level Spanish courses.

#### **SPAN 005: ADVANCED READING IN SPANISH**

Professor Maria Anastasio ([Maria.J.Anastasio@hofstra.edu](mailto:Maria.J.Anastasio@hofstra.edu)) TR 1:00-2:25 CRN 21396

#### **HYBRID: FACE TO FACE/ONLINE SYNCHRONOUS INSTRUCTION**

**Description:** The main goal of this course is to enhance your Spanish-language skills through reading, discussing, and analyzing a wide range of contemporary texts—including essays, investigative reports, chronicles, poems, short stories and narratives, films and documentaries— from different countries and continents of the Spanish-speaking world. Many of these readings come from online newspapers, magazines, blogs, and alternative electronic media, to which you will have access through the link provided in this syllabus. The rest of the readings will be available on Blackboard. We will also read some contemporary texts and short stories by Latinx writers in the United States, and we will discuss a number of recent films and documentaries, whose themes are relevant to contemporary debates in the Spanish-speaking world. In addition to Spanish reading skills, and the acquisition of new vocabulary, we will also emphasize conversation and writing skills, and will review some key grammatical points.

## ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

### **SPAN 108: ORAL DEVELOPMENT (0.5 sh) Meeting Times Varies- ALL ONLINE**

Professor Edgar Metzger ([edgar.m.metzger@hofstra.edu](mailto:edgar.m.metzger@hofstra.edu)) CRN 22190

Professor Manuel Galofaro ([manuel.s.galofaro@hofstra.edu](mailto:manuel.s.galofaro@hofstra.edu)) CRN 22189

Professor Gabriel Pastrana ([Gabriel.Pastrana@hofstra.edu](mailto:Gabriel.Pastrana@hofstra.edu)) CRN 22488

Professor Natalia Chamorro ([Natalia.Chamorro@hofstra.edu](mailto:Natalia.Chamorro@hofstra.edu)) CRN 22935

**Description:** Students meet once a week for 25 minutes with a Spanish-speaking instructor. Students engage in conversations in Spanish in a relaxed environment where they feel comfortable to make mistakes and improve their speaking skills. Some of the topics discussed include: art, culture, literature, sports, music, health, education, jobs and occupations, current events, and any other topic in which the student may have interest. No textbook is required, only the desire to speak Spanish.

### **SPAN 112: ADVANCED SPANISH WRITING**

#### **WRITING INTENSIVE (WI)**

Professor Álvaro Enríque ([Alvaro.Enrique@hofstra.edu](mailto:Alvaro.Enrique@hofstra.edu)) TR 2:40-4:05 CRN 21891

#### **FACE TO FACE INSTRUCTION**

**Description:** Students will develop oral and creative writing skills in a workshop environment designed for those with advanced Spanish training. Students will use a variety of techniques in a conversational context with a view toward improving their self-expression through writing. The aim is to maximize students' creativity while expanding their knowledge of the language.

### **SPAN 113A: CULTURES OF SPAIN**

Professor Maria Anastasio ([Maria.J.Anastasio@hofstra.edu](mailto:Maria.J.Anastasio@hofstra.edu)) CRN 20395 TR 9:40-11:05

#### **HYBRID: FACE TO FACE/ONLINE SYNCHRONOUS INSTRUCTION**

**Description:** In this course, students will learn about the coexistence and the tensions between the different cultures of Spain throughout history. Students will also learn about how these tensions have shaped Iberian culture, including language, literature, art, music, etc. At the same time, students will learn about the physical and political environment that has made possible the existence and development of these different cultures.

### **SPAN 123: (LT) POLITICS IN THE HISPANIC WORLD**

Benita Sampedro ([Benita.Sampedro@hofstra.edu](mailto:Benita.Sampedro@hofstra.edu)) CRN 23878 MW 4:20-5:45

#### **HYBRID: FACE TO FACE/ONLINE INSTRUCTION**

**Description:** This course centers on cultural production, social change, and political critique in various places of the global Hispanic world—including Latin America, the Caribbean, the United States, Equatorial Guinea, and Spain. It will address pressing issues of global concern, such as border politics, migration and frontiers, indigenous resistance to environmental degradation, and radical gender and feminist proposals against regionally imposed economic neoliberal designs and policies. The overarching theme and connecting thread for all readings discussed will be the concept of precariousness, understood as a global condition and not limited to the so-called Hispanic World. Our sources of study will include essays, chronicles, oral narratives, investigative reports, films, documentaries, and photography. Readings will be in Spanish or English; class discussions will be in Spanish.

## ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

### SPAN 143: (CC) SPANISH IN OTHER LANGUAGES

Professor Vicente Lledo-Guillem ([Vicente.Lledoguillen@hofstra.edu](mailto:Vicente.Lledoguillen@hofstra.edu)) MW 2:40-4:05 CRN 23879  
ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** This course examines the ways in which the Spanish language has been influenced and transformed through contact with other languages in the Iberian Peninsula, the Americas, Africa, and Asia. Students will examine the linguistic, social, political, and cultural consequences of this contact. We will also learn the most important structural and sociolinguistic theoretical concepts needed to analyze the situations of languages in contact. The course is taught in Spanish.

### SPAN 180H: (LT) SPC TOPICS COURSE: SOR JUANA, THE GIANT

Prof. Alvaro Enrigue ([Alvaro.Enrigue@hofstra.edu](mailto:Alvaro.Enrigue@hofstra.edu)) CRN 24022 TR 11:20-12:45  
FACE TO FACE INSTRUCTION

**DESCRIPTION:** Sor Juana Inés de la Cruz published with enormous global success erotic LGBTQ+ poems and brilliant plays at the late 17<sup>th</sup> century. She was a famous polemicist and a rigorous thinker. In this monographic course we will read Sor Juana's lyrical and dramatic works, as much as the pieces of polemic writing in which she defended the women's right to education and a productive job, as early as in 1691.

### SPANISH IN TRANSLATION (SPLT) COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to fulfill your literature (LT) distribution requirements and to complete the Alternate Language Option of the Foreign Language Requirement. 3 SPLT sh can be applied towards the Spanish major. SPLT courses do not count towards the minor in Spanish, but many of them count towards the major and minor in LACS.

### SPLT 050G: (LT) MAGIC AND WITCHRAFT IN SPANISH LITERATURE

Prof. Vicente Lledo-Guillem ([Vicente.Lledoguillen@hofstra.edu](mailto:Vicente.Lledoguillen@hofstra.edu)) CRN 24023  
MW 11:20-12:45 ONLINE SYNCHRONOUS

**Description:** This course will analyze literary works and episodes in which there is a clear reference to magic, sorcery, demonic possessions, and any kind of spiritual heterodoxy that has a direct influence on human behavior. On the one hand, we will focus on how the "Devil" is asked for help in the name of love or simply to achieve one's goals and how sometimes the "Devil" takes the initiative. On the other hand, unorthodox ways to achieve divine contact between the human soul and God will be analyzed. This is a fascinating course that offers new ways to approach the study of literature. At the end of the course students will be able to define concepts such as miracle, Devil, demonic possession, *philocaptio*, mysticism and Neoplatonism. Moreover, they should explain how religion faced and judged these issues during the Medieval and Early Modern Periods. Finally, students will be able to compare the ideology of these periods with the views that are dominant nowadays.

DECLARE A MINOR OR A MAJOR IN SPANISH  
MORE INFO HERE

<https://www.hofstra.edu/academics/colleges/hclas/rll/index.html>



## ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2021 COURSES

**LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STUDIES COURSES** Latin American and Caribbean Studies (LACS) at Hofstra University offers a wide array of courses on Latin America, the Caribbean, and related diasporas in the United States. The LACS major requires 33 semester hours, while the minor requires 18 total semester hours. Additionally, these courses may also be used to fulfill the interdisciplinary course or cross-cultural course requirement at Hofstra.

### **LACS 001: (IS, CC) PUTTING LATIN AMERICAN AND THE CARIBBEAN ON THE MAP: GEOGRAPHY, POLITICS, AND LITERATURE**

Professor Brenda Elsey ([Brenda.Elsey@hofstra.edu](mailto:Brenda.Elsey@hofstra.edu)) MW 4:20-5:45 CRN 22904

#### **Online Synchronous**

**Description:** This course is intended to introduce students to the two diverse regions with which North Americans share the Western hemisphere: Latin America and the Caribbean. The course offers a multi-faceted approach to various dimensions of the countries lying to the south of the United States. The geography, history, politics, socioeconomic projects, cultures, languages and literatures of these societies will be analyzed in an interdisciplinary fashion. In this course students will demonstrate the ability to think critically and creatively, will apply analytical reasoning across academic disciplines, and will demonstrate an awareness of—and sensitivity towards—Latin American and Caribbean issues in a global context.

### **LACS 015N: (CC, IS): LATINX COMMUNITIES OF NEW YORK**

Professor Benita Sampedro ([Benita.Sampedro@hofstra.edu](mailto:Benita.Sampedro@hofstra.edu)) MW 2:40-4:05 CRN 23789

#### **Hybrid:Face to Face/Online**

**Description:** The City of New York is home to some of the largest and most vibrant Latinx and Hispanic communities in the United States: over 3 million people. Hempstead, Uniondale, and other parts of Long Island have recently been transformed and enriched by an influx of Spanish-speakers. In this course you will deepen your understanding of some of these communities—Nuyoricans, Dominicans, Mexicans, Salvadorans, Cubans, Panamanians, Ecuadorans and Colombians, among others—by reading about issues such as race, ethnicity, class, gender, migration histories, border politics, bilingualism, and code-switching. Sources for the course will include literary, historical, and sociological texts, popular music, films and artistic projects. Class assignments have an important fieldwork component aimed at engaging with local Hispanic or Latinx communities, in addition to a research component. The course prepares you to work professionally with these growing communities at a local, national and transnational level.

### **LACS 199: SENIOR SEMINAR IN LATIN AMERICAN AND CARRIBBEAN STUDIES**

Professor Brenda Elsey ([Brenda.Elsey@hofstra.edu](mailto:Brenda.Elsey@hofstra.edu)) and Professor Benita Sampedro ([Benita.Sampedro@hofstra.edu](mailto:Benita.Sampedro@hofstra.edu)) TBA CRN 22149

#### **ONLINE**

**Description:** The LACS Senior Seminar is an interdisciplinary capstone course in which students are required to work on a semester-long research project, and produce a substantial essay by the end of the term, on a subject of their interest related to Latin America or the Caribbean, from any disciplinary perspective. The professors responsible for the course will guide each student individually, and during class-sessions, through the following steps: Formulating a relevant research topic; elaborating a substantive and comprehensive bibliography of primary and secondary sources; writing a 3-page project proposal, outlining clearly the focus and main thesis; writing the actual essay; editing and formatting the final essay with the bibliography; and preparing a final class presentation on the research project.